

|                     |  |
|---------------------|--|
| <b>Zeitschrift:</b> | Sinfonia : officielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband =<br>organe officiel de la Société fédérale des orchestres |
| <b>Herausgeber:</b> | Eidgenössischer Orchesterverband   |
| <b>Band:</b>        | 32 (1971)  |
| <b>Heft:</b>        | 9-10   |
| <b>Rubrik:</b>      | EOV-Mitteilungen des Zentralvorstandes = SFO-communications du<br>comité central   |

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

**Download PDF:** 05.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

*Schweizerische  
Monatsschrift  
für Orchester-  
und Hausmusik*

*Offizielles Organ  
des Eidgenössischen  
Orchesterverbandes*

*Revue suisse mensuelle  
pour l'orchestre et la  
musique de chambre*

*Organe officiel de la  
Société Fédérale  
des Orchestres*

*Erscheint ein- bis  
zweimonatlich*

*Parait tous les un  
ou deux mois*



Zug, September-Oktober 1971  
Zoug, septembre-octobre 1971

32. Jahrgang / XXXIIe année No 9 - 10

1042

## *EOV-Mitteilungen des Zentralvorstandes*

### **1. Werbe-Aktionen**

Diesen Herbst wird der Zentralvorstand eine große Aktion zur Werbung *neuer Sektionen* starten. Wir bitten unsere Mitglieder, Orchester ihrer Umgebung, die dem EOV noch nicht angehören, bis 22. 10. 1971 dem Zentralpräsidenten zu melden (Name des Orchesters, Adresse des Präsidenten).

Auch die an der Delegiertenversammlung empfohlene Werbung für die *"Sinfonia"* wird den Sektionen in Erinnerung gerufen. Wir haben nun einige Sektionen, die für alle ihre Mitglieder unser Organ abonniert haben (z. B. das neu aufgenommene Kammerorchester Zürich-Affoltern. Bravo!). — Wenn jede Sektion nur 2—5 Abonnemente neu dazu bestellt, wären wir unserer Sorge enthoben. Frisch gewagt . . . !

### **2. Mutationen**

*Neuaufnahmen:* Kammerorchester Zürich-Affoltern  
Orchester Juventas Bern

Wir heißen die beiden Sektionen in unserem Kreise herzlich willkommen.

*Austritt:* Basler Orchesterverein (infolge Auflösung des Vereins).

Sursee, 28. 8. 1971

Für den Zentralvorstand: *Dr. A. Bernet*, Zentralpräsident

# *SFO - Communications du comité central*

## **1. Campagnes de propagande**

Cet automne, le comité central entreprendra une large campagne pour l'acquisition de *nouvelles sections*. Nous prions nos membres de bien vouloir signaler au président central, d'ici le 22. 10. 1971, les orchestres domiciliés dans leur région et qui ne sont pas encore membres de la SFO (nom de l'orchestre, adresse du président).

Nous rappelons de même à nos sections la campagne de propagande, recommandée à l'assemblée des délégués, pour tâcher de gagner de nouveaux abonnés à la «*Sinfonia*». Nous sommes heureux de constater que quelques-unes de nos sections ont abonné tous leurs membres à notre organe officiel (par exemple le Kammerorchester de Zurich-Affoltern. Bravo!). — Si chaque section ne commandait que 2 à 5 abonnements de plus, nous serions libérés de nos soucis. Hâtez-vous de passer la commande!

## **2. Mutations**

*Admissions:* Kammerorchester Zurich-Affoltern  
Orchestre Juventas Berne

Nous souhaitons une cordiale bienvenue à ces deux nouvelles sections.

*Démission:* Basler Orchesterverein (ensuite de dissolution de la société).

Sursee, 28. 8. 1971

Pour le comité central: A. Bernet, président central

## *Procès-verbal de la 51<sup>e</sup> assemblée des délégués tenue au «Schinzenhof» à Horgen, le 2 mai 1971*

### **Ordre du jour**

1. Souhaits de bienvenue
2. Etablissement de la liste de présence et nomination des scrutateurs
3. Procès-verbal de la 50e assemblée des délégués tenue à Brougg (AG), le 10 mai 1970 («*Sinfonia*» 1970, no. 7—8, p. 110 & ss.)
4. Rapport sur l'activité de la SFO en 1970 («*Sinfonia*» 1971, no. 1—2, p. 7 & ss.)
5. Rapport du bibliothécaire central sur l'exercice 1970 («*Sinfonia*» 1971, no. 3—4, p. 45 & s.)
6. Rapport de la commission de musique sur l'exercice 1970 («*Sinfonia*» 1971, no. 3—4, p. 47)
7. Reddition des comptes de l'année 1970 et rapport des vérificateurs («*Sinfonia*» 1971, no. 3—4, p. 48 & ss.)